

Bulletin électronique d'information de la Société d'Histoire littéraire de la France N° 6 – Automne 2013

Vous trouverez ci-dessous le contenu du sixième Bulletin d'information.

Nous remercions vivement les correspondants étrangers de la SHLF qui nous ont adressé les informations grâce auxquelles nous avons pu constituer la majeure partie de ce Bulletin.

SOMMAIRE

- MANIFESTATIONS

- **Colloque annuel de la Société** **p. 2**
- **Autres colloques annoncés et appel à communications** **p. 3**
- **Manifestation récente** **p. 5**

- PARUTIONS

- **Ouvrage d'auteur** **p. 6**
- **Articles** **p. 6**
- **Manuels** **p. 7**

- AUTRES INFORMATIONS

- **Préparation et soutenance de thèses** **p. 7**

MANIFESTATIONS

- Colloque annuel de la Société, sous la direction de Pierre Brunel, avec la collaboration de Mireille Calle-Gruber et de Jean-Marc Moura

Fondation Del Duca
10, rue Alfred de Vigny, Paris VIII^e

Michel Butor ou l'écriture polytechnicienne

en présence de l'écrivain

Vendredi 13 décembre à 9 h 30

Ouverture par Marc Fumaroli, président de la S.H.L.F.
Réponse de Michel Butor

Présidence : Marc Fumaroli

Mireille Calle-Gruber (Université Sorbonne Nouvelle,
directrice de l'édition des *Œuvres complètes* de M. Butor)
Les univers parallèles de Michel Butor : à l'école d'Orphée

Carlo Ossola (Collège de France)
Michel Butor interprète de Rabelais

Patrick Suter (Université de Berne)
Michel Butor à la frontière

Vendredi 13 décembre à 14 h 30

Présidence : Pierre Brunel

Lucien Giraudo (Orléans)
Parcourir le monde avec Michel Butor et Julius Baltazar

Jacques Poirier (Université de Dijon)
Mélancolies épiques

Sofiane Laghouati (Musée royal de Mariemont,
Université de Louvain)
Butor 2.0 : les réseaux d'un créateur polygraphe

Georges Fréris (Université de Thessalonique)
Michel Butor à Salonique

Samedi 14 décembre à 9 h 30

Présidence : Carlo Ossola

Marion Coste (Université Sorbonne Nouvelle)
*« Le Sablier du phénix » ou la Renaissance à l'œuvre
 de Roland de Lassus à Michel Butor*

Sarah-Anaïs Crevier Goulet (Université Paris Diderot)
Les plages de Michel Butor : rêverie pianistique, avec Marc Copland

Patrick Hubner (Université de Toulon)
Le livre ouvert de Butor sur l'Amérique

Paul Edwards (Université Paris Diderot)
Butor, Brandt et la photographie

Pierre Brunel (Université Paris-Sorbonne)
Conclusion. L'appel du large

Entrée libre

Les communications seront suivies de discussions.
 Leur texte sera publié dans un prochain numéro de la *RHLF*.

○ **Autres colloques annoncés et appel à communications**

▪ **Au Royaume-Uni**

Appel à communications :

28 mars-30 mars 2014 : *Les Émotions et Les Sentiments*, University of Sheffield.

Les propositions pour des communications (interventions individuelles ou séances entières) traitant de divers aspects du thème du colloque en rapport avec la culture française ou francophone, l'histoire et l'histoire de l'art, la littérature et la musique de 1789 à 1914 sont à adresser par courriel, en anglais ou en français, avant le 30 novembre 2013 à Madame Fiona Cox (SDN Conference Organiser) à l'adresse suivante : sdn.proposals@yahoo.co.uk

▪ En Pologne

2-4 décembre 2013 : *Rousseau et Diderot : traduire, interpréter, connaître*

Dans l'Europe du XVIII^e siècle, les destinées des hommes et des lettres se croisent plus souvent qu'auparavant, notamment celles des Français et des Polonais ; même s'il arrive à certains, Diderot y compris, de contourner la Pologne dans son périple de philosophe en mission. Encore que l'exemple de Rousseau prouve qu'il n'est pas nécessaire d'y avoir mis les pieds pour s'impliquer positivement dans les affaires de la République des Deux Nations.

Le mot d'ordre – **Réconcilier les « frères ennemis » ?** – pourrait se prolonger par d'autres interrogations : ne s'agirait-il pas de les comprendre l'un avec l'autre, l'un à travers l'autre ? L'intertextualité ressort organiquement de leurs biographies.

Le colloque reviendra sur l'intelligence des deux œuvres (et de leur héritage) et sur leur communication, démarches entravées ou facilitées – quand et pourquoi ? – par la circulation d'idées au niveau du texte comme au niveau métatextuel, métaculturel et historique : d'autant plus si l'on admet le sens large du mot texte, renvoyant au message culturel spécifiquement encodé, avec, pour tracé général : **« Rousseau et Diderot : traduire, interpréter, connaître »**.

Seront aussi envisagées des réflexions sur l'impact de la postérité artistique, philosophique et critique des deux auteurs, ce qui impliquera l'ouverture aux siècles ultérieurs et aux spécialistes de domaines divers (arts du spectacle, musicologie, histoire de l'art, droit, ethnographie, entre autres), accompagnant des littéraires, philosophes et historiens.

Outre les organisateurs indiqués ci-dessus, la Société Française d'Étude du Dix-Huitième Siècle y contribue (à l'égal du Centre de Culture et de Civilisation Françaises près de l'Université de Varsovie), accordant en plus son soutien scientifique au colloque.

Comité Scientifique :

Jacques Berchtold, Michel Delon, Colas Duflo, Anna Grzeskowiak-Krwawicz, Teresa Kostkiewiczowa, Catriona Seth, Izabella Zatorska

Responsable :

[Izabella ZATORSKA de l'Institut d'Études Romanes, Université de Varsovie, membre du Bureau de la Société Polonaise d'Étude du Dix-Huitième Siècle](#)

Url de référence :

<http://www.irom.uw.edu.pl/pl/instytut/aktualnosci>
<http://www.wiekosiemnasty.pl/towarzystwo.htm>

Adresse : Institut d'Études Romanes, Université de Varsovie ul. Dobra 55, 00-312 Warszawa, Pologne

- **Au Danemark**

Début 2014 (date à préciser) : colloque international « Le Français dans le monde » organisé par Lisbeth Verstraete-Hansen, maître de conférences à l'École des Hautes Études commerciales de Copenhague (CBS).

- **Manifestation récente**

- **En Pologne**

16 mai 2013 : journée d'études à l'Institut de philologie romane de l'Université Adam Mickiewicz à Poznań

Le roman de l'extrême contemporain en langue française

L'objectif de la journée d'études a consisté à montrer dans quelle direction évolue le roman contemporain, en quoi consiste son originalité (thématique et formelle) et quels sont les principaux problèmes que pose aujourd'hui l'écriture romanesque.

Dans le texte « De la littérature contemporaine à l'université : une question critique », publié il y a plus de cinq ans et disponible aujourd'hui sur le site [fabula.org](http://www.fabula.org) :

[http://www.fabula.org/atelier.php?De la litt%26eacute%3B+ature+contemporaine +%26agrave%3B l'universit%26eacute%3B%3A une question critique](http://www.fabula.org/atelier.php?De+la+litt%26eacute%3B+ature+contemporaine+%26agrave%3B+l'universit%26eacute%3B%3A+une+question+critique)),

Dominique Viart invite les universitaires à étudier la création la plus récente pour montrer « comment elle s'insère dans un ensemble de questions qui lui sont – ou non – contemporaines, comment elle est conçue, par quel travail d'écriture sont obtenus les effets auxquels elle prétend, etc. » Tout en entrant dans le dialogue avec l'héritage culturel, la littérature contemporaine – par sa manière de réagir à des phénomènes sociaux et politiques – est certainement symptomatique de son temps. Ainsi la dimension sociologique de la littérature contemporaine autorise-t-elle de nombreuses interrogations concernant la situation de l'individu dans ses rapports avec la société. Quel est le rôle des institutions sociales face à l'individu qui revendique son autonomie et trahit en même temps les symptômes d'une aliénation grandissante ? Est-il question de l'individu dépressif et fragilisé, déstabilisé émotionnellement et constamment déprécié, ou bien il s'agit d'un être entreprenant, créatif et préparé à faire face à tous les dangers de la contemporanéité ?

Puisque la littérature contemporaine rend compte, comme le constate Viart, du sort de l'écrivain qui « demeure dans le doute et la difficulté même de son travail » (*ibid.*), il est intéressant de voir ce qu'il en est avec le déplacement des catégories littéraires et l'effacement des frontières sinon le repoussement des limites de la création telle quelle. La remise en question concerne-t-elle uniquement des normes esthétiques, ou bien elle renvoie à une redéfinition des principes éthiques ? Peut-on parler à cette occasion de l'amorce d'une nouvelle éthique ?

PARUTIONS

○ **Ouvrage d'auteur**

Notre collègue Fritz Nies, correspondant de la SHLF en Allemagne, vient de publier (2013) *Kurze Geschichte der französischen Literatur – für Deutsche*, chez LIT-Verlag (ISBN: 978-3-643-11504-1).

Il s'agit de présenter une « courte histoire de la littérature française – pour Allemands » en fonction des intérêts des lecteurs germanophones : contacts des écrivains français avec l'espace allemand et représentations culturelles de l'Allemagne et de sa langue. F. Nies souligne l'intrication mutuelle des deux littératures, ainsi que l'image inattendue que ce point de vue permet de dégager des auteurs et des œuvres quand ils sont ainsi perçus de l'extérieur.

○ **Articles**

▪ **Pologne**

MODRZEJEWSKA Krystyna. – Doświadczanie końca świata w teatrze Samuela Becketta [L'expérience de la fin du monde dans le théâtre de Samuel Beckett]. – *Colloquia Anthropologica et Communicativa* [Wrocław] 2012, 5, 419-425.

MODRZEJEWSKA Krystyna. – Modelowanie pamięcią miłosnego doświadczenia Paula Claudela [L'expérience amoureuse modelée par la mémoire chez Paul Claudel]. – [In] **Kultura : pamięć i zapomnienie. Księga poświęcona pamięci Profesora Piotra Kowalskiego*, Bartosz Jastrzębski, Katarzyna Konarska, Arkadiusz Lewicki (éd.). – Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2012, 323-331.

MODRZEJEWSKA Krystyna. – Obraz uwodzicielki w literaturze francuskiej [L'image de la séductrice dans la littérature française]. – [In] *Filologiczny widnokrąg. Obrazy stare i nowe*. – Krystyna Kossakowska-Jarosz (éd.), Opole : Wydawnictwo Uniwersytetu Opolskiego, 2012, 129-138.

○ **Manuels**

▪ **Italie**

Nous annonçons le dernier volume de la série de manuels universitaires sur la littérature française édités dans la collection « Manuali Laterza – Istituzioni di Letteratura francese », sous la direction de Francesco Fiorentino :

— *Il romanzo francese dell'Ottocento*, a cura di Anna Maria Scaiola, Bari, Laterza, 2013.

Rappelons les titres déjà parus dans cette collection :

— *Il romanzo francese contemporaneo*, a cura di Gianfranco Rubino, Bari, Laterza, 2012.

— *Il romanzo francese di formazione*, a cura di Alberto Beretta Anguissola, Bari, Laterza, 2009.

— *Il romanzo francese del Novecento*, a cura di Sandra Teroni, Bari, Laterza, 2008.

— *La poesia francese 1815-1918*, a cura di Luca Pietromarchi, Bari, Laterza, 2012.

— *I moralisti classici*, a cura di Benedetta Papasogli, Bari, Laterza, 2008.

— *Il teatro francese del Seicento*, di Francesco Fiorentino, Bari, Laterza, 2008.

— *Il teatro francese. 1815-1930*, a cura di Maria Grazia Porcelli, Bari, Laterza, 2009.

— *La civiltà letteraria francese del Settecento*, a cura di Gianni Iotti, Bari, Laterza, 2009.

AUTRES INFORMATIONS

○ **Préparation et soutenance de thèses**

▪ **En Espagne**

AUBRY, Anne. *La venue à l'écriture de George Sand et Laure Conan*. Directeur : Adelaida Porras Medrano. Université de Séville, 23 novembre 2012.

MONTES NOGALES, Vicente Enrique. *La influencia de la épica de África occidental en « L'étrange destin de Wangrin » de Amadou Hampâté Bâ*. Directeur : María del Carmen Fernández Sánchez. Université d'Oviedo, 27 juillet 2012.

▪ **En Italie**

La première édition de *Laboratoire/Laboratorio Francesisti.it* qui a eu lieu en 2013, intègre la publication de thèses de doctorat, l'une en langue et linguistique française, l'autre en littérature française et francophone.

Voir www.francesisti.it, Avvisi, Regolamento e Bando « Laboratorio Francesisti.it ».

Nos voix/voies pour la recherche. Ricerche dottorali in Francesistica, travail de recherche de doctorants du Département de langues et cultures modernes de l'Université de Gênes, a été mis en ligne le 25 mars 2013 sur Publif@rum, sous la direction de D. Iaria, M. Margarito, L. Norci Cagiano, V. Sperti, M. Verna.